

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 388/2005

z dnia 8 marca 2005 r.

zatwierdzające specyfikacje modułu *ad hoc* na 2006 r. dotyczącego przejścia na emeryturę, przewidzianego rozporządzeniem (WE) nr 577/98, oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 246/2003

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 577/98 z dnia 9 marca 1998 r. w sprawie organizacji badania prób losowych dotyczącego siły roboczej we Wspólnocie⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 246/2003 z dnia 10 lutego 2003 r. zatwierdzające program modułów *ad hoc* obejmujących lata 2004–2006 w badaniu reprezentacyjnym siły roboczej wprowadzonym rozporządzeniem Komisji (WE) nr 577/98⁽²⁾ zawiera moduł *ad hoc* w sprawie przejścia na emeryturę.
- (2) Istnieje potrzeba zgromadzenia wszechstronnego i porównywalnego zestawu danych dotyczących przejścia na emeryturę w celu monitorowania postępu w osiąganiu wspólnych celów określonych we wspólnotowej strategii zatrudnienia i otwartej metodzie koordynacji w obszarze emerytur, która została ogłoszona na posiedzeniu Rady Europejskiej w Laeken w grudniu 2001 r. Oba procesy określają wspieranie aktywnego starzenia się i wydłużanie okresu życia zawodowego jako priorytety działań, w szczególności poprzez wytyczną 5 zawartą w wytycznych dotyczących zatrudnienia na 2003 r. zatytułowaną „Zwiększenie podaży siły roboczej i wspieranie aktywnego starzenia się”, przyjętych przez Radę w dniu 22 lipca 2003 r.⁽³⁾, oraz poprzez cel 5 procesu reformy emerytur, przedstawionego we wspólnym sprawozdaniu w sprawie celów i metod roboczych w obszarze emerytur zatwierdzonego na posiedzeniu Rady Europejskiej w Laeken w dniach 14 i 15 grudnia 2001 r. oraz we wspólnym sprawozdaniu Komisji i Rady w sprawie odpowiednich i trwałych systemów emerytalnych, które zostało przyjęte na posiedzeniu Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 20 i 21 marca 2003 r.
- (3) Zgodnie z decyzją nr 1145/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie wspólnotowych środków zachęcających w dziedzinie zatrudnienia⁽⁴⁾ działania Wspólnoty dotyczące analiz, badań i współpracy między Państwami Członkowskimi w dziedzinie zatrudnienia i rynku pracy prowadzone są w okresie od dnia 1 stycznia 2002 r. do dnia 31 grudnia 2006 r. i jednym z celów tych działań jest rozwój, realizacja i ocena europejskiej strategii zatrudnienia z uwypukleniem długofalowej perspektywy.
- (4) Istnieje również potrzeba aktualizacji specyfikacji próby określonej w sekcji 3 Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 246/2003 w celu maksymalizacji analitycznego potencjału próby dla modułu *ad hoc*.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Programu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Szczegółowy zestaw informacji, które należy zebrać w 2006 r. w module *ad hoc* w sprawie przejścia na emeryturę, określa Załącznik.

Artykuł 2

W sekcji 3 Załącznika do rozporządzenia (WE) nr 246/2003 punkt „Próba” otrzymuje brzmienie:

„Próba: Docelowa grupa wiekowa użyta jako próba do niniejszego modułu składa się z osób w wieku 50–69 lat. Kompletny zestaw zmiennych do badania siły roboczej należy zgromadzić w odniesieniu do podpróby dla modułu *ad hoc*. W przypadku, w którym jednostką próby jest osoba, nie wymaga się żadnych dodatkowych danych o pozostałych członkach rodziny.”.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 77 z 14.3.1998, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) 2257/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 336 z 23.12.2003, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 34 z 11.2.2003, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 197 z 5.8.2003, str. 13.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 170 z 29.6.2002, str. 1. Decyzja zmieniona decyzją nr 786/2004/WE (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 7).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 marca 2005 r.

W imieniu Komisji
Joaquín ALMUNIA
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

BADANIE SIŁY ROBOCZEJ

Specyfikacje modułu *ad hoc* na 2006 r. dotyczącego przejścia na emeryturę

1. Zainteresowane Państwa Członkowskie i regiony: wszystkie..

2. Zmienne są kodowane następująco:

Numerowanie zmiennych występujących w badaniu siły roboczej w kolumnie „Filtr” (C11/14, C24 i C67/70) odnosi się do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1575/2000.

Kolumna	Kod	Opis	Filtr
240		<i>Osoba zmniejszyła liczbę godzin pracy w perspektywie przejścia na pełną emeryturę</i>	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70 – C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))
	1	Tak, osoba objęta jest systemem stopniowego przechodzenia na emeryturę/częściową emeryturę	
	2	Tak, ale osoba nie jest objęta systemem stopniowego przechodzenia na emeryturę/częściową emeryturę	
	3	Nie, ale planuje przejście na emeryturę w ciągu najbliższych 5 lat	
	4	Nie, i nie planuje przejścia na emeryturę w ciągu najbliższych 5 lat/nie przeszła na emeryturę	
	5	Nie, i nie zna jeszcze swoich planów na najbliższe 5 lat lub plany te nie odnoszą się do niniejszego badania	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze).	
	Puste	Brak odpowiedzi	
241/242		<i>Planowany wiek zaprzestania wszelkiej pracy wykonywanej w zamian za wynagrodzenie lub inne korzyści</i>	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70 – C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))
	50–93	Dwucyfrowy numer	
	94	Brak konkretnych planów dotyczących wieku przejścia na emeryturę, ale nastąpi to przed ukończeniem 60 roku życia	
	95	Brak konkretnych planów dotyczących wieku przejścia na emeryturę, ale nastąpi to między 60 a 64 rokiem życia	
	96	Brak konkretnych planów dotyczących wieku przejścia na emeryturę, ale nastąpi to w 65 roku życia lub później, lub też dana osoba planuje pracować tak długo, jak będzie to możliwe	
	97	Brak konkretnych planów dotyczących wieku przejścia na emeryturę i dana osoba w ogóle nie wie, kiedy to nastąpi	
	98	Osoba już zaprzestała wszelkiej pracy wykonywanej w zamian za wynagrodzenie lub inne korzyści	
	99	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
243		<i>Zasadniczy status pracy bezpośrednio po porzuceniu ostatniego zatrudnienia lub działalności na własny rachunek</i>	
	1	Bezrobotni	
	2	Pozostający na emeryturze lub wcześniejszej emeryturze	
	3	Osoby przewlekle chore lub niepełnosprawne	
	4	Inne	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
244		<i>Główny powód przejścia na emeryturę lub wcześniejszą emeryturę</i>	C243 = 2
	1	Utrata pracy	
	2	Osiągnięcie wymaganego wieku emerytalnego	
	3	Własne zdrowie lub niezdolność do pracy	
	4	Obowiązek opieki	
	5	Problemy związane z pracą	
	6	Korzystne warunki finansowe przejścia na emeryturę	
	7	Inne niż określone w poprzednich kodach powody zaprzestania pracy	
	8	Inne	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	

Kolumna	Kod	Opis	Filtr
245		<i>Bardziej elastyczna organizacja czasu pracy przyczyniłaby się do przedłużenia okresu pracy zawodowej osoby/przyczyniłaby się do przedłużenia okresu pracy zawodowej osoby</i>	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70–C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))
	1	Tak	
	2	Nie	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
246		<i>Więcej możliwości podnoszenia kwalifikacji przyczyniłoby się do przedłużenia okresu pracy zawodowej osoby/przyczyniłoby się do przedłużenia okresu pracy zawodowej osoby</i>	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70–C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))
	1	Tak	
	2	Nie	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
247		<i>Lepsze bezpieczeństwo i/lub ochrona zdrowia w miejscu pracy przyczyniłyby się/przyczyniłyby się do przedłużenia okresu pracy zawodowej osób</i>	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70–C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))
	1	Tak	
	2	Nie	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
248/249		<i>Wiek, w którym dana osoba zaczęła pobierać emeryturę indywidualną</i> Dwucyfrowy numer	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70–C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))
	97	Nie pobiera indywidualnej emerytury, chociaż jest do tego uprawniona	
	98	jest/jeszcze nie jest uprawniona do pobierania emerytury indywidualnej	
	99	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
250		<i>Osoba pobiera emeryturę indywidualną lub świadczenia indywidualne inne niż emerytura i zasiłek dla bezrobotnych, takie jak np. renta inwalidzka, renta zdrowotna lub zasiłek z tytułu wcześniejszego przejścia na emeryturę</i>	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz (C24 = 3, 5 i (C67/70–C11/14) > 49)
	1	Tak, renta inwalidzka lub renta zdrowotna	
	2	Tak, zasiłek z tytułu wcześniejszego przejścia na emeryturę	
	3	Tak, inne świadczenie indywidualne gdzie indziej niesklasyfikowane	
	4	Tak, połączenie kodów 1, 2 lub 3	
	5	Nie	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	
251		<i>Główny bodziec finansowy do pozostania w pracy</i>	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz C24 = 1, 2 i C248/249 < 98
	1	Zwiększenie uprawnień emerytalnych	
	2	Zapewnienie wystarczających dochodów gospodarstwu domowemu	
	3	Brak bodźca finansowego	
	9	Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze)	
	Puste	Brak odpowiedzi	

Kolumna	Kod	Opis	Filtr
252/253	99 Puste	Liczba przepracowanych lat w zamian za wynagrodzenie lub inne korzyści Dwucyfrowy numer Nie dotyczy (nie zawiera się w filtrze) Brak odpowiedzi	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70 – C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))
254/259	0000–9999 00–99	Współczynnik ważenia dla modułu badania siły roboczej 2006 (nieobowiązkowe) Kolumny 254–257 zawierają liczby całkowite Kolumny 258–259 zawierają liczby dziesiętne	Każda osoba w wieku 50–69 lat oraz ((C24 = 3, 5 i (C67/70 – C11/14) > 49) lub (C24 = 1, 2))